

Fun with English Proverbs

Let us continue with
'O' and 'P'.

Elisa Ho

1

On a high horse

形容某人裝出高高在上的樣子

Someone on a high horse can be difficult to deal with because he/she is haughty and proud and he/she may think he/she is better than anyone around him/her.

Example : *Peter has been on his high horse ever since he got promoted. He declared, 'Yes, I'm the boss of the leading international organization now.'*

2

A picture is worth a thousand words

簡單地出示一幅照片或圖畫，都可以描述一事或一景，相比用上一千文字，可能會達到同樣的，甚至更好的效果

Someone might describe an event or a scene in a thousand words, but the person could probably tell us as much more by showing a photograph or picture of it.

Example : *Class, you have to write a news report, but include a couple of photographs because a picture is worth a thousand words.*

3

Out of the frying pan and into the fire

逃出狼穴，又進虎口

This proverb means to go from a bad situation to one that is even worse.

Example : *Kingston and Benny are discussing about their Sunday activities. Kingston said, "Benny, I know you have just convinced Mom to stop our boring drawing lessons, but then she will probably send us back to the even more boring cooking class. Don't you realize that we've jumped out of the frying pan and into the fire?"*

4

Paddle your own canoe

你走你的陽關道，我過我的獨木橋

When we paddle our own canoe, we direct or control our personal affairs without help from anyone else. This is often used as a command to tell people to stay out of affairs that don't concern them.

Example : *Jonas looked so worried and when I asked him why he was so worried, he said, "It's none of your business! Paddle your own canoe!"*